UREDBA KOMISIJE (ES) št. 903/2008

z dne 17. septembra 2008

o posebnih pogojih za dodelitev izvoznih nadomestil za nekatere proizvode iz prašičjega mesa

(Kodificirana različica)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ([1]) ter zlasti členov 170 in 192 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 386/90 z dne 12. februarja 1990 o opravljanju nadzora pri izvozu kmetijskih proizvodov, za katere se dobijo izvozna nadomestila ali drugi zneski ([2]), in zlasti člena 6 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 2331/97 z dne 25. novembra 1997 o posebnih pogojih za dodelitev izvoznih nadomestil za nekatere proizvode iz prašičjega mesa ([3]) je bila večkrat ([4]) bistveno spremenjena. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba navedeno uredbo kodificirati.

(2) Člen 21 Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999 z dne 15. aprila 1999 o skupnih podrobnih pravilih za uporabo sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode ([5]) določa, da se ne dodeli nikakršno nadomestilo, če proizvodi na dan sprejetja izvozne deklaracije niso ustrezne in primerne tržne kakovosti.

(3) Takšne zahteve so se kljub temu pokazale kot nezadostne, da bi zagotovile uporabo enotnih pogojev pri izplačevanju nadomestil za nekatere proizvode, naštete v členu 1(1)(q) Uredbe (ES) št. 1234/2007.

(4) Zato je treba na ravni Skupnosti določiti dodatne pogoje v zvezi s proizvodi povprečne kakovosti in omogočiti, da se zavrne izplačevanje nadomestil za proizvode slabše kakovosti.

(5) Določiti je treba dodatno kakovost za proizvode, ki spadajo pod oznaki KN 1601 00 99 in 1602 49 19 in ne vsebujejo perutninskega mesa ter pri katerih je treba postaviti visoka merila kakovosti, da bi omejili vsa nadomestila, dodeljena za takšne proizvode, če količine, ki jih zajemajo zahtevki za izvozna dovoljenja, presegajo ali je možno, da bodo presegale, tradicionalne količine.

(6) Bistveno je, da se določijo pregledi, s katerimi se zagotavlja skladnost s to uredbo. Takšne preglede je treba izvajati v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2090/2002 z dne 26. novembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 386/90 glede fizičnih pregledov, opravljenih pri izvozu kmetijskih proizvodov, ki izpolnjujejo pogoje za nadomestila ([6]), in morajo predvsem vključevati organoleptični pregled ter fizikalne in kemične analize. Zahtevkom za nadomestila je treba v skladu s tem priložiti pisno izjavo, da zadevni proizvodi ustrezajo zahtevam, določenim v tej uredbi. Določiti je treba nekatere jasno opredeljene analize zaradi zagotovitve standardizacije fizičnih in kemičnih pregledov.

(7) Zaradi zagotovitve standardizacije fizičnih in kemičnih pregledov, je treba določiti nekatere jasno opredeljene analize.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za prašičje meso –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Brez poseganja v druge določbe Skupnosti in zlasti v Uredbo (ES) št. 800/1999 se izvozna nadomestila dodelijo samo za proizvode, naštete v Prilogi I k tej uredbi, kadar:

(a) so v skladu s pogoji, določenimi v tej uredbi;

in

(b) okence 44 izvozne deklaracije vključuje besede „blago je v skladu z Uredbo (ES) št. 903/2008“.

2. Za uporabo te uredbe proizvodi, ki so proizvedeni za prehrano ljudi ter so zaradi uporabljenih surovin, priprave v zadovoljivih higienskih razmerah in svojega pakiranja za prehrano zanjo primerni, štejejo za proizvode ustrezne in primerne tržne kakovosti v smislu člena 21 Uredbe (ES) št. 800/1999.

([1]) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.
([2]) UL L 42, 16.2.1990, str. 6.
([3]) UL L 323, 26.11.1997, str. 19.
([4]) Glej Prilogo III.
([5]) UL L 102, 17.4.1999, str. 11.
([6]) UL L 322, 27.11.2002, str. 4.

Člen 2

Pri izvajanju pregledov iz člena 5 Uredbe (ES) št. 2090/2002 pregledi proizvodov, ki jih zajema ta uredba, vključujejo:

(a) organoleptični pregled;

in

(b) fizikalno in kemično analizo z uporabo metod, določenih v Prilogi II k tej uredbi.

Člen 3

Uredba (ES) št. 2331/97 se razveljavi.

Sklici na razveljavljeno uredbo se upoštevajo kot sklici na to uredbo in se berejo v skladu s primerjalno tabelo v Prilogi IV.

Člen 4

Ta uredba začne veljati na dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. septembra 2008

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Posebni pogoji za dodelitev izvoznih nadomestil za nekatere proizvode iz prašičjega mesa

Oznaka KN	Poimenovanje	Oznaka proizvoda	Pogoji
1601 00	Klobase in podobni izdelki iz mesa, drugih užitnih klavničnih proizvodov ali krvi; sestavljena živila na osnovi teh proizvodov:		
	– drugo:		
1601 00 91	–– klobase, suhe ali za mazanje, nekuhane		
	––– ne vsebuje perutninskega mesa ali drobovine	1601 00 91 9120	(a) vsebnost beljakovin po masi: najmanj 16 % neto mase (b) brez dodatka tuje vode (c) beljakovine, razen živalskih beljakovin, so prepovedane
	––– drugo	1601 00 91 9190	(a) vsebnost beljakovin po masi: najmanj 12 % neto mase (b) brez dodatka tuje vode (c) beljakovine, razen živalskih beljakovin, so prepovedane
1601 00 99	–– drugo:		
	––– v posodah, ki vsebujejo tudi tekočino za konzerviranje in ne vsebujejo perutninskega mesa ali drobovine	1601 00 99 9110	(a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 10 % neto mase (b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,30 (c) vsebnost tuje vode po masi: največ 25 % neto mase
	––– v posodah, ki vsebujejo tudi tekočino za konzerviranje	1601 00 99 9190	(a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 8 % neto mase (b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,45 (c) vsebnost tuje vode po masi: največ 33 % neto mase
	––– drugo, kar ne vsebuje perutninskega mesa ali drobovine	1601 00 99 9110	(a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 10 % neto mase (b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,30 (c) vsebnost tuje vode po masi: največ 10 % neto mase
	––– drugo	1601 00 99 9190	(a) vsebnost živalskih beljakovin po masi: najmanj 8 % neto mase (b) razmerje med kolagenom in beljakovinami: največ 0,45 (c) vsebnost tuje vode po masi: največ 23 % neto mase
ex 1602	Drugi pripravljeni ali konzervirani izdelki iz mesa, drobovja ali krvi:		
	– prašičev:		
ex 1602 41	–– šunka (stegno) in njeni kosi:		

Oznaka KN	Poimenovanje	Oznaka proizvoda	Pogoji
ex 1602 41 10	--- domačih prašičev:		
	---- kuhani, ki vsebujejo 80 mas. % ali več mesa in maščobe:		
	----- v neposredni embalaži z neto maso 1 kg ali več	1602 41 10 9110	Razmerje med vodo in beljakovinami v mesu največ 4,3
	----- v neposredni embalaži z neto maso manj kakor 1 kg	1602 41 10 9130	Razmerje med vodo in beljakovinami v mesu največ 4,3
ex 1602 42	-- plečeta in njihovi kosi:		
ex 1602 42 10	--- domačih prašičev:		
	---- kuhani, ki vsebujejo 80 mas. % ali več mesa in maščobe:		
	----- v neposredni embalaži z neto maso 1 kg ali več	1602 42 10 9110	Razmerje med vodo in beljakovinami v mesu največ 4,5
	----- v neposredni embalaži z neto maso manj kakor 1 kg	1602 42 10 9130	Razmerje med vodo in beljakovinami v mesu največ 4,5
ex 1602 49	-- drugo, vključno z mešanicami:		
	--- domačih prašičev:		
	---- ki vsebujejo 80 mas. % ali več mesa ali klavničnih proizvodov katere koli vrste ali kakršnega koli izvora:		
ex 1602 49 19	----- drugo:		
	------ kuhano, ki vsebuje 80 mas. % ali več mesa in maščobe:		
	------- ki ne vsebuje mesa ali klavničnih proizvodov perutnine:		
	-------- ki vsebuje proizvod, sestavljen iz jasno prepoznavnih kosov mišičnega mesa, pri katerih zaradi njihove velikosti ni mogoče določiti, da so bili pridobljeni iz šunk, plečet, ledij ali vratnega dela, skupaj z majhnimi delci vidne maščobe in majhnimi količinami želatinastih ostankov	1602 49 19 9130	Razmerje med vodo in beljakovinami v mesu največ 4,5

PRILOGA II

Metode analize ([1])

1. **Ugotavljanje vsebnosti beljakovin**

Vsebnost beljakovin pomeni vsebnost dušika, pomnoženo s faktorjem 6,25. Vsebnost dušika je treba določiti v skladu z metodo ISO 937-1978.

2. **Ugotavljanje vsebnosti vode pri proizvodih, ki spadajo pod oznaki KN 1601 in 1602**

Vsebnost vode je treba ugotoviti v skladu z metodo ISO 1442-1973.

3. **Izračunavanje vsebnosti tuje vode**

Vsebnost tuje vode dobimo s formulo: a – 4b, pri čemer je:

A = vsebnost vode,

B = vsebnost beljakovin.

4. **Ugotavljanje vsebnosti kolagena**

Vsebnost kolagena pomeni vsebnost hidroksiprolina, pomnoženo s faktorjem 8. Vsebnost hidroksiprolina mora biti določena v skladu z metodo ISO 3496-1978.

([1]) Metode analize, navedene v tej prilogi, so tiste, ki veljajo od datuma začetka veljavnosti te uredbe, brez poseganja v kakršno koli poznejšo spremembo takšnih metod. Objavi jih Sekretariat ISO, 1, rue de Varembé, Ženeva, Švica.

PRILOGA III

Razveljavljena uredba z njenimi zaporednimi spremembami

Uredba Komisije (ES) št. 2331/97	(UL L 323, 26.11.1997, str. 19)
Uredba Komisije (ES) št. 739/98	(UL L 102, 2.4.1998, str. 22)
Uredba Komisije (ES) št. 2882/2000	(UL L 333, 29.12.2000, str. 72)
Uredba Komisije (ES) št. 507/2002	(UL L 79, 22.3.2002, str. 12)

PRILOGA IV

Primerjalna tabela

Uredba (ES) št. 2331/97	Ta uredba
Člena 1 in 2	Člena 1 in 2
Člen 3	—
—	Člen 3
Člen 4	Člen 4
Prilogi I in II	Prilogi I in II
—	Priloga III
—	Priloga IV